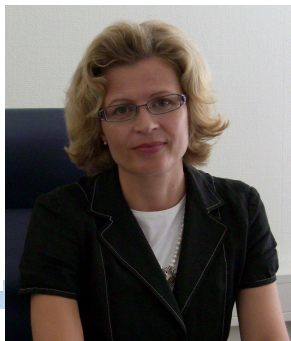




## Инфобюллетень №1

### Уважаемые читатели!



От имени координаторов проекта «Балтийская сеть Еврорегионов – Восток» (BEN-EAST) разрешите поприветствовать вас и предложить вашему вниманию небольшой информационный бюллетень проекта, его первый номер. Данное электронное издание будет информировать вас о ходе реализации проекта, его важнейших событиях и принятых решениях, ключевых фигурах и организациях, принимающих активное участие в проекте, а также партнерах сети BEN-EAST.

Структуры приграничного сотрудничества – такие как Еврорегионы являются важнейшими координаторами приграничного сотрудничества, одним из главных инструментов устойчивого развития Региона Балтийского моря. Предыдущий проект «Балтийская сеть Еврорегионов» показал необходимость дальнейшего развития данных структур.

Понимание необходимости особого внимания к укреплению возможностей российских и белорусских партнеров привело к разработке нового проекта «Балтийская сеть Еврорегионов – Восток» (BEN-EAST). Главная цель его – укрепить структуры приграничного сотрудничества, в том числе и Еврорегионы в России и Беларуси, чтобы они смогли стать полноценными партнерами для национальных и межнациональных организаций по вопросам устойчивого развития Региона Балтийского моря.

Проект ставит перед собой следующие цели:

- предоставить российским и белорусским структурам приграничного сотрудничества возможность использовать опыт и знания, накопленные большой сетью структур приграничного сотрудничества в РБМ – Балтийской сетью Еврорегионов;
- ускорить передачу знаний о приграничном сотрудничестве из северных стран, стран Балтии и Польши в Россию и Беларусь;
- стимулировать сотрудничество “тройная Спираль” между общественным, частным и

исследовательским секторами, а также диалог внутри каждого из секторов;

- привлечь внимание к деятельности структур приграничного сотрудничества/Еврорегионов в России и Беларуси, а информацию о приграничном сотрудничестве сделать более доступной как для властей, так и для населения.

Проект охватывает все приграничные регионы Беларуси и России, граничащие с территориями ЕС, участвующими в программе Региона Балтийского моря, а также большинство Еврорегионов на этой территории. Кроме того, проект получит помощь от обширной сети БСЕ, приглашая докладчиков из стран ЕС. Еврорегионы, как трансгосударственные образования, все еще не имеют определенного юридического статуса, поэтому они представлены в проекте местными/региональными властями или неправительственными организациями, входящими в их структуру. Еврорегионы работают с различными уровнями власти – их деятельность подпадает под юрисдикцию региональных, национальных и транснациональных властей. Таким образом, в проекте участвуют партнеры-представители разных уровней власти: местной, региональной, государственной власти, неправительственные организации и международные организации.

Разнообразен и широк спектр мероприятий, которые планируется провести в рамках проекта. Информация о некоторых из них размещена в нашем первом информационном бюллетене.

Мы будем рады знакомить вас с нашими партнерами, сообщать вам о мероприятиях, проводимых в России, Беларуси и странах Европы по вопросам развития приграничного сотрудничества.

И будем надеяться на наше взаимное сотрудничество.

### Минна Ханхярви

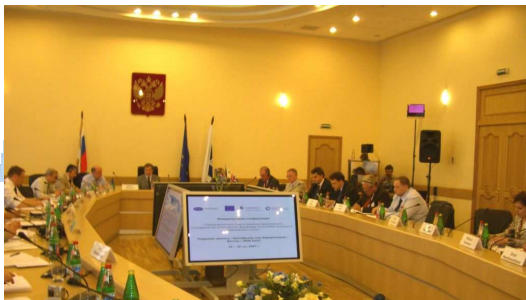
Директор Информационного бюро Совета Министров Северных стран  
в Санкт-Петербурге

Председатель Координационной группы проекта BEN-EAST



## Открытие проекта «Балтийская Сеть Еврорегионов в Москве»

24-25 мая 2007 года в Москве состоялась международная конференция «Законодательная база и практика приграничного сотрудничества в Российской Федерации, Республике Беларусь и Европейском Союзе», которая дала старт проекту «Балтийская сеть Еврорегионов – Восток».



Конференция была организована Информационным бюро Совета Министров Северных Стран в Санкт-Петербурге при поддержке Министерства регионального развития Российской Федерации.

Ее приоритетными темами стали развитие приграничного сотрудничества на Северо-западе России и в Республике Беларусь, Европейский опыт в этой сфере сотрудничества, законодательная основа для дальнейшего развития приграничных регионов России, Республике Беларусь и ЕС. В ходе конференции были представлены примеры действующих структур приграничного сотрудничества (в том числе Еврорегионов), обсуждены возможные будущие проекты.

Кроме того, в рамках конференции прошло первое заседание Координационной группы проекта, на котором состоялось формирование списка его членов, избрание председателя и заместителя председателя, а также утверждение Правил работы и Календаря мероприятий проекта по первому этапу его реализации.

С приветственной речью на открытии конференции выступил Халльдур Аусгримссон, Генеральный Секретарь Совета Министров Северных Стран.

В работе конференции приняли участие около ста представителей следующих организаций:

- Делегация Европейской Комиссии в России, Москва
- Совет Министров Северных стран
- Совет государств Балтийского моря
- Посольства стран Северной Европы и стран Балтии в России
- Ассоциация Европейских приграничных регионов
- Администрация Президента РФ
- Совет Федерации Федерального собрания РФ
- Министерство иностранных дел РФ
- Министерство регионального развития РФ
- Министерство экономического развития и торговли РФ
- Представители региональных властей Северо-западного Федерального округа РФ
- Представители образовательного и бизнес секторов
- Партнеры проекта BEN-EAST из России, Беларуси, Литвы



**Рекомендации, принятые партнерской сетью проекта по итогам конференции на сайте проекта <http://www.beneast.net>**



**Летняя школа «Приграничное сотрудничество как инструмент поддержки охраны окружающей среды и устойчивого развития в регионе Балтийского моря» состоялась 20-25 августа 2007 года в Тарту, Эстония, в рамках проектов BEN и BEN-EAST**



20-25 августа 2007 года в городе Тарту, Эстония, была проведена летняя школа по теме «Приграничное сотрудничество как средство поддержки охраны окружающей среды и устойчивого развития региона Балтийского моря», организованная Пейпси Центром Трансграничного сотрудничества в рамках проектов BEN и BEN-EAST.

Школа была организована для специалистов, работающих в сфере приграничного сотрудничества, с целью получения новых знаний и практических навыков, обмена опытом и выработке проектных идей, которые в перспективе могут быть реализованы в регионе Балтийского моря. Около 50 участников из стран Балтии, России, Беларуси, Австрии и Польши, представляющих партнерскую сеть проектов BEN и BEN-EAST и некоторые другие организации, получили возможность прослушать лекции приглашенных экспертов о политике Северного Измерения, ходе реализации различных проектов, направленных на развитие приграничных регионов в рамках программ INTERREG и ENPI (Европейский Инструмент Добрососедства и Сотрудничества), о деятельности различных Еврорегионов и охране окружающей среды.

Помимо прослушивания лекций, участники прошли обучающие тренинги, на которых обсуждались различные этапы работы по проектному менеджменту – начиная от написания проектных заявок и заканчивая контролем над реализацией проекта и распределением

финансовых средств. Знания, полученные на тренингах, участники школы смогли использовать при работе над собственными проектными идеями, направленными на развитие приграничных регионов в сфере образования, экономики и эффективного природопользования. Лучшие проектные идеи были отмечены экспертами, которые следили за ходом обсуждения в группах.



Важной частью программы школы стали выездные мероприятия: поездка на древнем корабле по реке Эмайоги; экскурсия на российско-эстонский пограничный пункт Койдула, в ходе которой участникам было рассказано о процедурах и правилах пересечения границы; посещение музея народности Сету под открытым небом; поездка в национальный парк Эмайоги-Суурсоо и размещенного там природного образовательного центра.

Все мероприятия летней школы проводились на английском языке.



**Пейпси Центр Трансграничного Сотрудничества**  
<http://www.ctc.ee>



**III ежегодная международная конференция «Приграничное сотрудничество Российской Федерации, Европейского союза и Норвегии», 11-12 октября 2007 года, Калининград, Россия.**



11-12 октября 2007 г. состоялась третья ежегодная международная конференция «Приграничное сотрудничество: Российская Федерация, Европейский Союз и Норвегия». Местом проведения была выбрана Калининградская область – уникальный субъект Северо-Запада России с точки зрения приграничного сотрудничества, в котором внешние связи с сопредельными странами и внутреннее социально-экономическое развитие наиболее взаимосвязаны. Это во многом определило высокий уровень приграничного сотрудничества и ряд успехов в этом направлении, которые, на взгляд организаторов, заслужили отдельного внимания в рамках международной конференции.

На конференции приграничное сотрудничество рассматривалось с точки зрения нескольких уровней: от практического, муниципального до стратегического – уровня региона Балтийского моря и всего «Северного измерения».

Как известно, в 2007 г. истекает срок Соглашения о партнерстве и сотрудничестве между Российской Федерацией и Европейским союзом, действующего с 1997 г. В настоящее время ведется активная работа по подготовке всех документов, связанных с запуском программ приграничного сотрудничества Европейского инструмента соседства и партнерства 2007-2013. На конференции были обсуждены перспективы работы в рамках этого инструмента, а также предложения по наиболее эффективной ее реализации в дальнейшем. Свои программы предложили участникам, заинтересованным в проектном менеджменте, представители финансовых институтов и

организаций, работающих на территории стран региона «Северного измерения».

Отдельное заседание было посвящено развитию торгово-экономических отношений приграничных регионов, к участию в котором были привлечены торговые представители России в странах региона Балтийского моря и торгово-промышленные палаты приграничных субъектов Федерации с целью обсуждения с представителями субъектов Федерации и делового сообщества возможностей по координации усилий в области делового сотрудничества между Россией и Евросоюзом в Балтийском регионе.

Конференция была организовано совместно с третьим российским национальным Круглым столом на тему «Институциональные и финансовые возможности организаций, работающих в приграничном сотрудничестве», которая состоялась в рамках проектов BEN и BEN-East 12 октября.

Организаторами конференции выступили: Аппарат полномочного представителя Президента Российской Федерации в Северо-Западном федеральном округе, Министерство регионального развития РФ, Совет Министров Северных Стран, Правительство Калининградской области, Северо-Западное агентство развития и привлечения инвестиций, фонд имени Фридриха Эберта.



Более подробную информацию по конференции вы найдете в следующем выпуске информационного бюллетеня, а также на сайте проекта <http://www.beneast.net/>



## Информация о партнерах проекта



**Псковская областная  
общественная организация  
«Чудской проект»  
(партнер № 4)**

Псковская областная общественная организация (ПООО) «Чудской проект» - негосударственная некоммерческая организация, зарегистрированная 11 ноября 1997г.

*Цель организации* - способствовать улучшению качества жизни в регионе Чудского озера.

*Территория деятельности* - регион бассейна Псковско-Чудского озера - приграничная территория с Эстонией, Латвией, Белоруссией.

*Задачи организации:*

- Способствовать реализации правовых и институциональных механизмов, обеспечивающих устойчивое развитие региона Чудского озера;
- Способствовать улучшению качества окружающей среды в водосборном бассейне Чудского озера и информированности населения об экологических проблемах;
- Развивать потенциал местных властей, заинтересованных лиц и сообщества в решении проблем качества жизни и местного развития;
- Содействовать развитию взаимопонимания и сотрудничества между населением на разных сторонах границы, а также межсекторного взаимодействия на различных уровнях;
- Содействовать вовлечению общественности в процесс принятия решений и усилению роли НПО в решении проблем качества жизни и местного развития;
- Помогать сохранению культурного и природного достояния региона.

Первоначально ПООО «Чудской проект» создавался с целью проведения совместных российско-эстонских исследований Псковско-Чудского озера, но со временем проекты,

осуществляемые организацией, переросли рамки чисто экологических вопросов и были перенесены в плоскость решения трансграничных и социальных проблем, а также внедрения принципов устойчивого развития в приграничном регионе.

ПООО «Чудской проект» осуществляет проектный менеджмент по различным направлениям – охрана окружающей среды и рациональное использование природных ресурсов; развитие водного транспорта и туризма; вопросы культуры, науки и образования, работа с местными органами самоуправления и неправительственными организациями.



Организация проводит международные конференции, семинары, круглые столы, дебаты, конкурсы, акции, образовательные экскурсии, фестивали, презентации, которые объединяют усилия представителей администраций, муниципалитетов, бизнес-структур, неправительственных и природоохранных организаций и других заинтересованных лиц и способствуют развитию региона Чудского озера.

ПООО «Чудской проект» является организатором Чудского Форума, который на сегодняшний день стал местом публичного обсуждения вопросов приграничного сотрудничества, местных и региональных проблем.

Среди наиболее значимых проектов, реализованных организацией, можно назвать проекты «Разработка и реализация Программы управления бассейном Псковско-Чудского озера» (поддержан Глобальным Экологическим Фондом через Программу Развития ООН – ПРООН/ГЭФ, <http://www.peipsi.org/gef>), «Северный Форум «Модели приграничного сотрудничества: фокус на Псковскую область» ([http://www.stete.org/thenordicforum\\_en.html](http://www.stete.org/thenordicforum_en.html)),



«Дни Пскова в Тарту», «Программа развития НПО региона Чудского озера».

В настоящее время организация координирует два крупных трансграничных проекта, оба в рамках Программы INTERREG IIIa: «Усиление регионального компонента в экологическом образовании в трансграничных озерных регионах Латгалии (Латвия) и Псковской области (Россия)» (общая координация) и «Улучшение регионального развития и трансграничного сотрудничества в российско-эстонском приграничном регионе через частичную реализацию Программы управления бассейном Псковско-Чудского озера» (координация по Псковской области).

ПОО «Чудской проект» также является партнером проектов INTERREG IIIB "BEN" и "BEN-East", в которых выступает как участником различных мероприятий проектов, так и организатором международного семинара

«Развитие устойчивого туризма в регионе Чудского озера» (февраль 2006 г.) и конференции по развитию сотрудничества

между организациями приграничного сотрудничества и приграничными органами власти (сентябрь 2008 г.) в Пскове.

Адрес: 1800006 г. Псков  
Комиссаровский пер., 7а, оф. 17  
тел./факс: (8112) 72-06-88  
e-mail: [peipsi\\_project@yahoo.com](mailto:peipsi_project@yahoo.com)

web: <http://ngo.lake-peipus.net>,  
<http://ngo-forum.info>

Руководитель организации  
Ольга Викторовна Василенко (председатель)



**Партнеры проекта:**

<b>№</b>	<b>Партнер</b>	<b>Место-положение</b>	<b>Контактное лицо</b>	<b>E-mail</b>
1	Информационное Бюро Совета Министров Северных Стран в Санкт-Петербурге	Санкт-Петербург, Россия	Павел Петров Мария Дианова	<a href="mailto:pp@norden.ru">pp@norden.ru</a> <a href="mailto:md@norden.ru">md@norden.ru</a>
2	Офис Совета Министров Северных стран в Литве	Вильнюс, Литва	Шарунас Радвилавичус	<a href="mailto:sarunas@norden.lt">sarunas@norden.lt</a>
3	Информационное Бюро Совета Министров Северных Стран в Калининграде	Калининград, Россия	Арне Груве	<a href="mailto:agr@norden.org">agr@norden.org</a>
4	НПО «Чудской проект» (Псковская область)	Псков, Россия	Ольга Василенко	<a href="mailto:olga@lake-peipus.net">olga@lake-peipus.net</a>
5	Администрация муниципального образования «Выборгский район Ленинградской области»	Выборг, Россия	Ольга Карева	<a href="mailto:Olga.kareva@city.vbg.ru">Olga.kareva@city.vbg.ru</a>
6	Ассоциация муниципальных образований Республики Карелия	Петрозаводск, Россия	Алексей Морозов	<a href="mailto:Pakkanen@karelia.ru">Pakkanen@karelia.ru</a>
7	Калининградская Областная Дума	Калининград, Россия	Борис Баталин Дмитрий Федоров	<a href="mailto:batalin@duma.kaliningrad.org">batalin@duma.kaliningrad.org</a> <a href="mailto:saks2005@gmail.com">saks2005@gmail.com</a>
8	Совет Браславского района	Браслав, Беларусь	Роман Журня	<a href="mailto:braslav.sov@tut.by">braslav.sov@tut.by</a>
9	Мурманский областной отдел по делам молодежи	Мурманск, Россия	Леонид Мостовой Евгений Гоман	<a href="mailto:mostovoi@mail.ru">mostovoi@mail.ru</a> <a href="mailto:udmmo@lzl.ru">udmmo@lzl.ru</a>
10	Местный экологический фонд «Еврорегион «Беловежская пуща»	Минск, Беларусь	Зоя Мечковская	<a href="mailto:zhuk@bsu.by">zhuk@bsu.by</a>
11	Экономический комитет Исполкома Гродненской области, Белоруссия	Гродно, Беларусь	Виктор Жданчук	<a href="mailto:zdanchuk@mail.grodno.by">zdanchuk@mail.grodno.by</a>
12	Центр российско-европейского межрегионального и приграничного сотрудничества	Санкт-Петербург, Россия	Валентина Горчакова	<a href="mailto:gorchakova@investa.spb.ru">gorchakova@investa.spb.ru</a>
13	Некоммерческое партнерство Калининградское региональное бюро Еврорегиона «Шешупе»	Краснознаменск, Россия	Наталья Конон	<a href="mailto:AdmKrzRegion@mail.ru">AdmKrzRegion@mail.ru</a>



## Календарь мероприятий на 2007 год

Мероприятие	Ответственный партнер	Место проведения	Дата
Летняя школа «Приграничное сотрудничество как инструмент поддержки охраны окружающей среды и устойчивого развития в регионе Балтийского моря»	Центр Трансграничного сотрудничества Пейпси	Тарту, Эстония	20-25 Августа
Российский Национальный Круглый стол «Институциональные и финансовые возможности организаций, работающих в приграничном сотрудничестве» в рамках III Ежегодной международной конференции «Приграничное сотрудничество: Российская Федерация, Европейский Союз и Норвегия» (совместно с проектом BEN), Второе заседание координационной группы	Информационное Бюро СМСС в Санкт-Петербурге; Информационное Бюро СМСС в Калининграде; Калининградская Областная Дума; Центр российско-европейского межрегионального и приграничного сотрудничества; Еврорегион «Шешупе»	Калининград - Светлогорск, Россия	10-12 Октября
Конференция-закрытие проекта BEN (совместно с проектом BEN)	Офис СМСС в Литве; Центр планирования Земгале;  Совет Государств Балтийского Моря	Елгава, Латвия	24-25 Октября
Информационный бюллетень № 1	Информационное Бюро СМСС в Санкт-Петербурге; Администрация МО «Выборгский район Ленинградской области»	Петрозаводск - Санкт-Петербург - Выборг, Россия	Октябрь
Семинар «Роль средств массовой информации в развитии приграничного сотрудничества»	Совет Браславского района; Информационное Бюро Совета Министров Северных Стран в СПб	Полоцк - Браслав, Беларусь	5-7 Декабря
Информационный бюллетень № 2	Информационное Бюро СМСС в Санкт-Петербурге; Администрация МО «Выборгский район Ленинградской области»	Петрозаводск - Санкт-Петербург - Выборг, Россия	Январь 2008



## КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### **Ведущий партнер проекта BEN-East:**

#### **Информационное бюро Совета Министров Северных стран в Санкт-Петербурге**

Малая Конюшенная ул. 1/3,  
офис В34  
191186, Санкт-Петербург, Россия  
Тел: +7 812 336 7580  
Факс: +7 812 336 7581  
e-mail: [info@norden.ru](mailto:info@norden.ru)

[www.norden.ru](http://www.norden.ru)

#### **Контактный центр Совета Министров Северных стран в Петрозаводске**

Анохина ул. 20  
офис 410  
185002 Петрозаводск  
Россия  
Тел./Факс: +7 8142 783534

#### **Координатор проекта BEN-East**

Павел Петров  
Тел./Факс: +7 8142 783534  
e-mail: [pp@norden.ru](mailto:pp@norden.ru)

#### **Ассистент проекта BEN-East**

Мария Дианова  
Тел./Факс: +7 8142 783534  
e-mail: [mmd@norden.ru](mailto:mmd@norden.ru)

[www.beneast.net](http://www.beneast.net)